BusinessCosmo
Board of Barbering & Cosmetology

BUSINESS, CONSUMER SERVICES, AND HOUSING AGENCY – GOVERNOR Edmund G. Brown JR.
**BOARD OF BARBERING AND COSMETOLOGY**
P.O. Box 944226, Sacramento, CA 94244-2260
P (800) 952-5210 F (916) 575-7281 www.barbercosmo.ca.gov

**THÔNG BÁO CÔNG NGHIỆP 10/7/12 - VIỆC LẤY RÁY TAI BẰNG CANDLING hay CONING**

Hội Đồng Nghề Làm Tóc và Trang Điểm (BBC) muốn nhắc nhở các chuyên viên rằng việc làm lấy ráy tai bằng Candling hay Coning không có tên trên bảng liệt kê trong bất cứ ngành nào thuộc về những văn bằng được cấp từ Hội Đồng.

- Cục Quản Lý Thực Phẩm và Dược Phẩm (FDA) đã ghi rõ việc làm lấy ráy tai bằng phương pháp Candling hay Coning là thuộc về ngành y khoa.

- Những chuyên viên dưới quyền kiểm soát từ Hội Đồng Nghề Làm Tóc và Trang Điểm của Tiểu Bang California sẽ bị buộc tội làm việc bất hợp pháp khi thi hành và sử dụng những vật liệu thuộc về y khoa không được sự công nhận của Cục Quản Lý Thực Phẩm và Dược Phẩm (FDA) và không có tên trên bảng liệt kê chuyên nghề trang điểm.

- Thể theo Quy định 7316 của Hội Đồng Nghề Làm Tóc và Trang Điểm thì tất cả những dịch vụ đều phải là việc làm có "mục đích thẩm mỹ". Theo sự nghiên cứu về việc lấy ráy tay bằng candling cho thấy rằng mục đích lấy chất sáp và những chất dơ bẩn từ trong lỗ tai ra không phải là việc làm thuộc về trang điểm.

- Việc lấy ráy tai không thuộc về bất cứ ngành nghề nào trong chương trình giảng dạy tại các trường thẩm mỹ dưới sự kiểm chứng của BBC. Các trường trang điểm được sự chứng nhận của Hội Đồng đều không được dạy nghề chăm sóc lỗ tai.

- Những chuyên viên như chúng ta không thể thi hành bất cứ việc làm nào về y khoa tới bất cứ phần nào trên cơ thể bao gồm cả việc chăm sóc lỗ tai.

**Những trang mạng cần chú ý:**

http://altmedicine.about.com/cs/govtregulation/a/EarCandle.html

http://www.quackwatch.org/candling.html (page 3)

http://www.fda.gov/ForConsumers/ConsumerUpdates/ucm200277.htm

https://www.accessdata.fda.gov/scripts/medwatch/medwatch-online.htm

**Bảng Dữ kiện từ FDA:**

http://www.fda.gov/downloads/ForConsumers/ConsumerUpdates/UCM200967.pdf?utm_campaign=Google2&utm_source=fdaSearch&utm_medium=website&utm_term=ear candle medical device&utm_content=3

Malshet V. Ear Candles: FDA's Regulatory Action and Current Position. American Academy of Otolaryngology-Head and Neck Surgery Bulletin, June 2003

Nếu có bất cứ câu hỏi nào, xin mời bạn hãy vui lòng vào trang mạng của chúng tôi là www.barbercosmo.ca.gov hoặc gọi số 800-952-5210